

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 289. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-palladius04val-shoot-idm140034108797248.pdf> (tilgået 09. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

## INDLEDNING.

DEN lille Samling islandske Salmer, som Gísli Jónsson udgav, da han i Vinteren 1557-58 var i København for at modtage Indvielsen til Skalholts Bispestol, indeholder Oversættelser af de kendteste Hymner som Veni creator spiritus: "Kom Gud Fader og helgi And | vpp lys vor hiorttu med riett forstand", Gloria in excelsis: "Aleinazte Gud i Himerick", endvidere Credo, Tibi laus, Agnus Dei ofl. 1 Desuden er Litaniet og Skriftemaalet gengivet paa Islandsk. Den lille Bog, der er i Format som omstaaende Titelblad, bestaar af fire 8-bladede Læg, signerede A-D. Paa sidste Blad staar:  
þetta skal nu vera einnfallig skickan og mate/ fyrer olærtt almuga folck/ ad ganga til og giora sina latning  
fyrer sinum þinga Presti/ eptter þvi sem i Donskum Psalma Bockum er Prenttad/ Vt sett af mier gisla Presti  
Jonssynni i Kaupenhafnn 17. Kalendas Januarij Anno saluatoris. 1558. Soli deo sit gloria.

Og nedenunder:  
þryckt vti Kaupenhafn/ af mier Hans Vingard. Anno M. D. Lvijj.

Der kendes kun denne Udgave af Gisli Jónssons Salmebog. Exemplar af den findes paa det kgl.  
Bibliothek.

\*